



Генеральная Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/C.2/47/L.7  
14 October 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 78е повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:  
МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ДЕЛЕ СМЯГЧЕНИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ  
ПОСЛЕДСТВИЙ СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ И КУВЕЙТОМ  
ДЛЯ КУВЕЙТА И ДРУГИХ СТРАН РЕГИОНА

Международное сотрудничество в деле смягчения экологических  
последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом  
для Кувейта и других стран региона

Кувейт: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

сознавая катастрофическое положение, сложившееся в Кувейте и соседних районах в результате пожаров на сотнях его нефтяных скважин и их уничтожения, а также другие экологические последствия для атмосферы, земельных ресурсов и живых ресурсов моря,

учитывая все соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности раздел E резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года,

приняв к сведению доклад, представленный Генеральным секретарем Совету Безопасности, в котором описываются характер и масштабы нанесенного Кувейту экологического ущерба 1/,

1/ См. S/22535 и Corr.1 и 2, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1991 года, документ S/22535.

приняв к сведению также решение 16/11 А, принятое Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде 31 мая 1991 года 2/,

приняв к сведению также доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Международное сотрудничество в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона" 3/,

будучи глубоко обеспокоена ухудшением состояния окружающей среды в результате ущерба, особенно создавшейся угрозой здоровью и благосостоянию народа Кувейта и населения региона, и пагубным воздействием на экономическую деятельность в Кувейте и других странах региона, включая последствия для животноводства, сельского хозяйства и рыболовства, а также для живой природы,

признавая тот факт, что преодоление последствий этой катастрофы выходит за рамки возможностей стран региона, и признавая также в этой связи необходимость укрепления международного сотрудничества в решении этой проблемы,

с удовлетворением принимая к сведению назначение Генеральным секретарем одного из заместителей Генерального секретаря своим личным представителем по координации усилий Организации Объединенных Наций в этой области,

с удовлетворением принимая к сведению также усилия, уже предпринятые государствами-членами из этого региона, другими государствами, организациями системы Организации Объединенных Наций и правительственными и неправительственными организациями, по изучению, смягчению и сведению к минимуму последствий этой экологической катастрофы,

учитывая эффективную работу Региональной организации по охране морской среды и межучрежденческой целевой группы, созданной под руководством Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде специально в связи с экологической ситуацией в регионе, а также план действий,

выражая особую признательность правительствам, которые предоставили финансовую помощь двум целевым фондам, созданным с этой целью Генеральным секретарем Международной морской организации и Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

---

2/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 25 (A/46/25), приложение.

3/ A/47/265-E/1992/81.

подчеркивая необходимость принятия комплексных мер по изучению и смягчению этих экологических последствий в рамках непрерывного и согласованного международного сотрудничества,

1. настоятельно призывает все государства - члены Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации, научные учреждения и частных лиц оказывать содействие программам, направленным на изучение и смягчение последствий ухудшения состояния окружающей среды в регионе, и способствовать укреплению Региональной организации по охране морской среды и усилению ее роли в координации осуществления этих программ;
2. призывает организации и программы системы Организации Объединенных Наций, в частности Международную морскую организацию и Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, продолжать предпринимать усилия по оценке краткосрочного и долгосрочного воздействия ухудшения состояния окружающей среды в регионе и борьбе с ним;
3. просит Генерального секретаря через его личного представителя оказывать содействие членам Региональной организации по охране морской среды в разработке и осуществлении согласованной и комплексной программы действий, содержащей краткое описание проектов с указанием их стоимости, помогать в выявлении всех возможных ресурсов для этой программы действий и, в частности, для укрепления природоохранного потенциала членов Региональной организации по охране морской среды в целях решения этой проблемы и выделить в рамках имеющихся ресурсов минимальные необходимые ресурсы, с тем чтобы его личный представитель мог продолжать оказывать помощь в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в этом направлении;
4. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении настоящей резолюции;
5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного "Развитие и международное экономическое сотрудничество", подпункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона".

-----